



Tschintg purs furneschan latg da bio a la chascharia d'Andeer.

FOTOS AGID DA MUNTOGNA



Martin Bienerth e Maria Meyer han surpiglià avant diesch onns la chascharia abandonada d'Andeer. Uss è lor chaschiel in campion mundial.

Prix Montagne: Va in manaschi grischun cun las arbajas?

Duas organisaziuns surdattan l'emprima giada quest premi

DA CLAUDIA CADRUVI / ANR

Sis projects grischuns èn nominads per il Prix Montagne – quatter grischuns, in appenzellais ed in bernais. Il premi è dotà cun 40 000 francs. «Igl è impressiunant, cun tge ferma prestazion che la populaziun muntagnarda prenda a maun ses avegnir», di Bernhard Russi, president da la giuria. 50 projects èn vegnids inoltrads enfin ils 10 da zercladur per il Prix Montagne. Sis projects ha la giuria tschernì e preschentà stersas en ina communicaziun da l'Agid svizzer da muntogna.

Qua ils projects nominads en la successiun da la comunicaziun da medias:

Urnäsch: aventuras tar purs

Dapi il 2008 datti ad Urnäsch en l'Appenzell in lieu da vacanzas da la Reka. Il motto è «sin visitas tar purs ed animals». Org manaschis purils furman la gruppera d'interess «Appenzeller Erlebnisbauernhof». Ella possibilitescha als giasts da la Reka da vegnir en contact cun la lavour purila. Ils giests pon guardar co ch'ils purs mulchan, bavrentan ils vadels, tgiran la biestga e fan paintig e chaschiel. Ins offre scha trekkings cun chauras, concurrenzas da mulasher u cursas da portgs. Urnäsch sentia ina creschientscha economica entras il project che carmalia giasts en la regiun, scriva l'Agid svizzer da muntogna.

Ils büffels da Ftan

L'emprim aveva la famiglia Denoth vuli far mozzarella da büffels plitost mo per

sai ed ha cumprà il 2006 duas vatgas-bifla. Ma prest è stà cler che questa mozzarella è tschertgada tar ils cumpraders indigens e tar ils turists. Oz dumba la muntanera dals Denoths 17 büffels. Ils animals èn adattads per la vita en las muntochas. La chascharia da Tschlin producescha la mozzarella dal latg. Sin il bain dals Denoths mulchan ins en il fratemps già 10 000 liters latg l'onn. Ils büffels da Ftan èn era già daventads ina pitschna attracciun turistica.

Dumieck per biera da Casti

Dapi il 2003 vegn pusplè cultivà dumieck per biera sin ers che sa chattan sur 1000 m s. m. en il Grischun – quai sin iniziativa da l'associazion gran alpin da Casti. Il bio-dumieck vegn cumprà da l'associazion e lezza venda vinavant el a las bierarias da Tschlin, da Tavau ed en l'Appenzell. La cultivaziun da graun en las muntochas è sa sminuida a moda massiva ils ultims decennis. Cun il project da dumieck alpin vul ins cuntanscher ch'i dettia pusplè ers en las muntochas. En il fratemps semnan già 35 purs ora dumieck sin 27 hektaras e produceschan uschia radund 100 tonnas bio-dumieck l'onn. Ils purs han uschia ulteriuras entradas ed ils ers procuran per varietad en la cuntrada.

L'Emmental gida giuvenils

Dapi il 1998 vegnan plazzads uffants e giuvenils da la citad en famiglias da purs en l'Emmental u en l'Entlebuch. I sa tracta da giuvenils cun basegns speziali da scolaziun u da svilup. Las famiglias che prendan si uffants ston esser qualifi-

tgadas per la tgira fan cuntinuadament scolaziuns. Ils giuvenils da la citad visitan la scola publica u una scola dal di installada aposte. Il project «Jugendhilfe-Netzwerk Emmental» ha stgaffi 75 plazzas cumplainas e parzialas. Da quellas profitesshan 30 famiglias da purs.

Saloon San Jon a Scuol

L'emprim tegniva la famiglia Juon a Scuol sper vatgas-mamma anc tschintg chavals. Il 1993 ha *Men Juon* lura cu menzà cun la stalla da chavals per diversifigar ses manaschi puril sin 1450 m s. m. En il fratemps datti 65 chavals en il Saloon San Jon. El porscha champs da chavaltgar u trekkings da plirs dis. Ins po ir cun charrotscha u schlitta en la bella cuntrada da l'Engiadina Bassa. Ils turists pon gisti pernottar sin il manaschi che porscha 35 letgs ed ina ustaria. Cun 10 plazzas da lavour cumplainas e 10 plazzas parzialas è il San Jon già in impurtant patrun en la regiun.

Il campion mundial d'Andeer

Avant diesch onns han Martin Bienerth e Maria Meyer surpiglià la chascharia abandonada d'Andeer. Oz elavura la chascharia mint'onn 400 000 liters latg da bio da tschintg purarias. Cun sia strategia da qualitat ha la chascharia cuntaschiù la pli auta distincziun a l'ultim Campionadi mundial da chaschiel en ils Stadis Unids. La mesadad da las magnuccas vegn vendida direct ad Andeer, pertighe il chaschiel vegn apprezzà uschebain dals giasts sco era dals indigens. La chascharia e sia butia porschan sis plazzas da lavour.



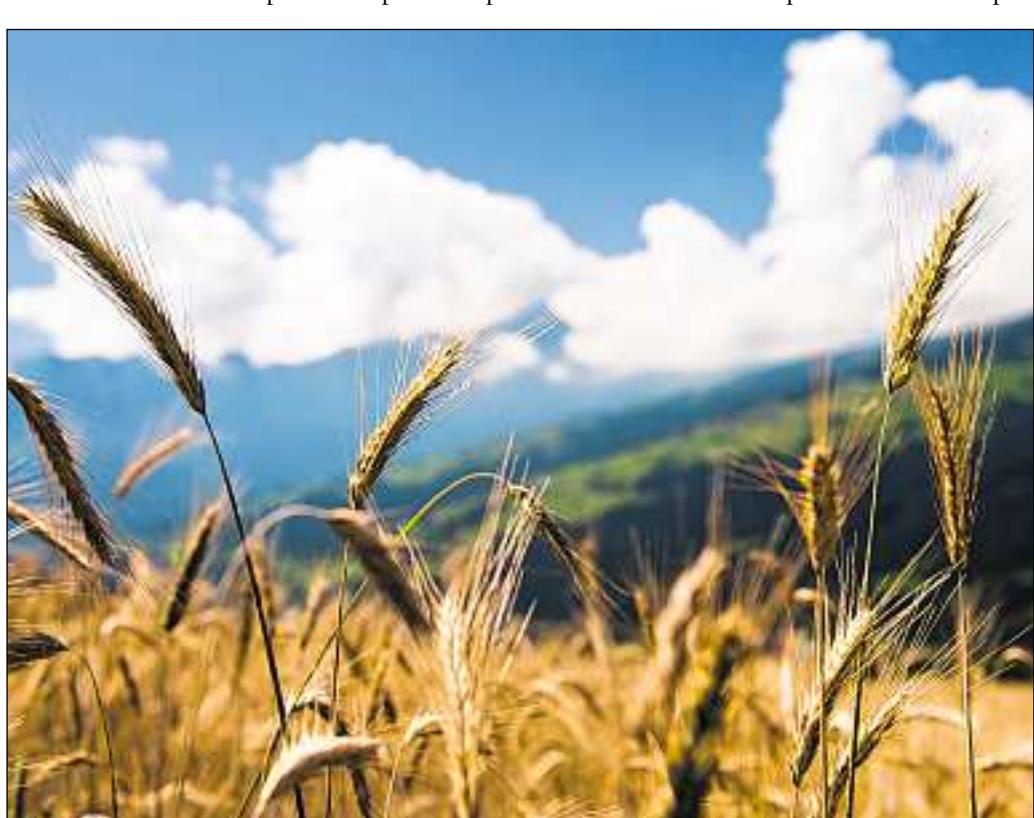
Chavaltgar atras la cuntrada da l'Engiadina Bassa è ina purschida turistica attractiva.



Trekking per uffants e giuvenils porscha il Saloon San Jon a Scuol.



Il manaschi da Denoth producescha già 10 000 liters latg-bifla l'onn.



35 purs cultiveschan dumieck da biera sin passa 1000 m s. m.



Duas bierarias grischunas ed ina appenzellaisa fan biera cun dumieck alpin.

Il premi vegn surdà ils 8 da settember a Berna

En traiss emnas èsi ora tgi dals sis nominads che retschaiva il Prix Montagne. La surdada ha lieu ils 8 da settember a Berna. Il premi vegn surdà quest onn per l'emprima giada da las duas organisaziuns «Gruppa svizra per las regiuns da muntocha» ed «Agid svizzer per las muntochas». I na dovrà betg mo spiert innovativ per gudagnar il premi, ils participants ston era mussar che lur manaschis porschan plazzas da lavour, creschientscha economica e varietad en

la regiun muntagnarda. Bernhard Russi, l'antierur skunz, presidiescha la giuria. Ensemens cun el decidan suandants giurors tgi che retschaiva il Prix Montagne: la cussegliera naziunala *Viola Amherd*, il chef da la Hublot SA *Jean-Claude Biver*, il profesor per forestaless *Hans Rudolf Heinmann*, il president da Svizra Turism *Jean François Roth*, *Peter Niederer* da la Gruppa svizra per la muntocha e *Kurt Zgraggen* da l'Agid svizzer per muntocha.